



UNIVERSITÀ DI PISA LINGUA INGLESE 2

SILVIA BRUTI

Anno accademico
CdS

2020/21
LINGUE, LETTERATURE E FILOGIE
EURO - AMERICANE
1115L
9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA INGLESE 2	L-LIN/12	LEZIONI	54	SILVIA BRUTI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Il corso di lingua inglese prevede il raggiungimento del livello che si colloca al livello C1+/C2 di conoscenza della Lingua. A questo fine, lo studente dovrà, come parte del proprio lavoro individuale, integrare la propria preparazione seguendo il lettorato organizzato dal CLI presso il Dipartimento (ex-Lettorato) per il livello indicato. Il superamento del test di livello del lettorato è condizione per poter registrare il voto finale. L'attestato del CLI può essere sostituito da una certificazione internazionale tra quelle sotto indicate, conseguita non oltre i due anni precedenti.

- Certificazioni C2
- Cambridge Proficiency in English (CPE)
- IELTS Good User (punteggio 8-9)

Il lettorato, di durata ANNUALE, è tenuto dalla Dott. Wendy Doherty. Il corso si concentrerà su tutte le abilità. I non frequentanti sono tenuti a mettersi in contatto con la lettrice per informazioni e per concordare programmi alternativi. Le informazioni circa il lettorato e le relative prove sono disponibili su <https://elearning.cli.unipi.it/mod/url/view.php?id=51>. I lettori ricevono gli studenti nei locali del CLI siti in Via S. Maria 85 (palazzo Boilleau).

Modalità di verifica delle conoscenze

Le verifiche sulla conoscenza strumentale della lingua (lettorato) prevederanno un test scritto e uno orale. Da settembre 2015 sono stati fissati tre appelli per le prove di lettorato (uno estivo, uno autunnale, uno invernale).

Capacità

Lingua strumentale: vedi livello C1/C2 del framework.

Corso: sapere analizzare il contributo dei diversi canali semiotici alla comunicazione in testi multimediali; capire le strategie della rappresentazione dell'accento e del dialetto a fini narrativi.

Modalità di verifica delle capacità

Lingua strumentale: prove finali scritte e orali relative al lettorato.

Corso: prove in itinere sulla conoscenza della teoria. Presentazione orale per vedere le capacità analitiche acquisite (frequentanti); esame ORALE con domande teoriche e analitiche (non frequentanti).

Le prove relative alle esercitazioni non sono propedeutiche rispetto all'esame del docente.

Il punteggio riportato nelle esercitazioni contribuirà al voto finale.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Conoscenza della struttura del discorso e delle caratteristiche della comunicazione faccia a faccia.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

In questo corso si approfondirà lo studio della sociolinguistica e della pragmatica allo scopo di analizzare approfonditamente il testo scritto e orale.

Nella seconda parte del corso si procederà all'analisi di diversi case studies, con attenzione particolare a questioni di variazione linguistica,



UNIVERSITÀ DI PISA

tanto nella letteratura quanto nel cinema, nello specifico per le varietà diastratiche e il linguaggio giovanile come espressione di innovazione e emotività.

Il corso sarà erogato in modalità a distanza. Per informazioni sull'indirizzo dell'aula virtuale consultare aggiornamenti su questa pagina e la bacheca di unimap.

Bibliografia e materiale didattico

ATTENZIONE UPDATED!

PART 1 - Sociolinguistics and pragmatics

Miriam Meyerhoff, 2006, *Introducing Sociolinguistics*, London, Routledge.

Anne O'Keeffe, Brian Clancy, Svenja Adolph, 2012, *Introducing Pragmatics in Context*, London, Routledge. [ch. 1, 2, 4, 6] **NOT NECESSARY FOR REGULAR ATTENDERS**

Peter Stockwell, 2002, *Sociolinguistics. A Resource Book for Students*, London, Routledge. [part A, part B (except 32-35 and 43-49), part D presentation in class] **AS A SUMMARY OF THE MAIN TOPICS**

PART 2 - Close-up on language analysis **NB UPDATED (All materials for this part are available on Moodle)**

Silvia Bruti, Gianmarco Vignozzi, 2016, "Voices from the Anglo-Saxon world: Accents and dialects across film genres", *Status Quaestionis*, 11, 42-74; <https://doi.org/10.13133/2239-1983/11>; <http://ojs.uniroma1.it/index.php/statusquaestionis>

Silvia Bruti, 2018, "(Im)politeness rituals in The Young Pope and teaching pragmatics", in V. Werner (ed.), *The Language of Pop Culture*, London, Routledge (ISBN: 9781138051706), 230-251.

Silvia Bruti, 2014a "Accents and dialect as a source of humour: the case of Rio", in G. L. De Rosa, F. Bianchi, A. De Laurentiis, E. Perego (eds), *Translating Humour in Audiovisual Texts*, Bern, Peter Lang (ISBN: 978-3-0343-1555-5 pb; ISBN: 978-3-0351-0740-1 eBook), 89-103.

Silvia Bruti, Veronica Bonsignori e Annalisa Sandrelli, 2019d, "Paolo Virzi's glocal comedy in English subtitles: An investigation into linguistic and cultural representation", *Perspectives*, 27: 2, DOI: 10.1080/0907676X.2018.1439511.

Indicazioni per non frequentanti

PARTE 1

- Meyerhoff, [all]

- O'Keeffe, Clancy, Adolf [ch. 1, 2, 4, 6]

- Stockwell, [part A, part B (except pp. 32-35 and 43-49), part D (the articles by Lippi-Green, Fairclough, Milroy, Holmes, Schegloff and Sachs)]

PARTE 2

Silvia Bruti, Gianmarco Vignozzi, 2016, "Voices from the Anglo-Saxon world: Accents and dialects across film genres", *Status Quaestionis*, 11, 42-74; <https://doi.org/10.13133/2239-1983/11>; <http://ojs.uniroma1.it/index.php/statusquaestionis>

Silvia Bruti, 2018, "(Im)politeness rituals in The Young Pope and teaching pragmatics", in V. Werner (ed.), *The Language of Pop Culture*, London, Routledge (ISBN: 9781138051706), 230-251.

Silvia Bruti (forthc.) "Teen talk in TV series as a model of linguistic innovation and emotional language", in F. Tegge, V. Werner (eds), *Pop Culture in Language Education*, London, Routledge.

I materiali sono reperibili o alla copisteria in Via San Simone o scaricabili da Moodle, laddove possibile, così come le slides del corso.

Modalità d'esame

Per gli studenti frequentanti ci saranno modalità di verifica in itinere durante lo svolgimento del corso (due prove scritte più una presentazione orale). L'esame per i non frequentanti consiste in una prova scritta sui contenuti del corso (domande di verifica e analisi di testi). Alla votazione finale contribuisce anche il risultato riportato nelle prove relative al dottorato con la dott. Doherty. Il formato dell'esame potrebbe cambiare in base a restrizioni causate dal COVID19. Eventuali cambiamenti saranno comunicati tempestivamente.

Altri riferimenti web

Corso su piattaforma moodle (per comunicazioni, materiali e risultati prove)

Note

Le lezioni inizieranno il **giorno 28 settembre**.

Ultimo aggiornamento 04/12/2020 13:35